

## **PRAYER TO THE HOLY PRINCE VLADIMIR, EQUAL OF THE APOSTLES**

O great favorite of God, Prince Vladimir, equal of the apostles! Thou didst reject the false belief and impiety of the pagans. And, having received holy baptism, with the light of divine faith and piety thou didst illumine the whole land of Kievan Rus. Thou art our first leader to the Lord Jesus Christ, the Author and Accomplisher of our everlasting salvation; thou art the fervent intercessor and mediator for the civil authorities, the Christ-loving armed forces, and for all the people. O our all-good father and enlightener: look down upon our infirmities and entreat the all-merciful King of heaven, that He be not exceeding wroth with us; that He not destroy us in our iniquities, that He deliver us from internecine conflict; that He plant in our hearts the saving fear of Him; that He illumine our minds with His grace; and that we may understand the ways of the Lord. Entreat God Who loveth mankind, that He deliver us from the invasion of enemies, from internal strife, sedition and upheavals, and from every evil; that He grant us to have love one for another and oneness of mind, and that, living thus in peace on earth, we may be counted worthy with thee of the blessings of heaven, praising and exalting God supremely forever. Amen.

~~~~/~~~~/~~~~/~~~~

## **МОЛИТВА СВЯТОМУ РАВНОАПОСТОЛЬНОМУ КНЯЗЮ ВЛАДИМИРУ**

О, великий угодниче Божий, равноапостольный княже Владимире! Ты отринул еси зловерие и нечестие языческое, и восприяв святое крещение просветил еси светом Божественныя веры и благочестия всю страну киевския Руси. Ты еси первый вождь наш к Начальнику и Совершителю нашего вечнаго спасения Господу Иисусу Христу: ты еси теплый молитвенник и ходатай, о народоправителех, и христолюбивом воинстве и о всех людех. О, всеблагий отче и просветителю наш! Призри на немощи наша и умоли премилосердаго Царя Небеснаго, да не прогневается на ны зело, да не погубит нас со беззаконьми нашими, и да избавит нас от междуусобныя брани, и да всадит в сердце наше спасительный страх Свой, да просветит Своею благодатию ум наш, во еже разумети нам пути Господни. Моли, Человеколюбца Бога, да избавит нас от нашествия иноплеменных, от внутренних нестроений, мятежей и раздоров, и от всякаго зла: да подаст нам, любовь между собою и единомыслие имети, да тако поживше в мире на земли, сподобимся с тобою вечнаго блаженства, хваляще и превозносяще Бога во веки веков. Аминь.